



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/49/518/Add.1
22 de marzo de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 120 del programa

FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL SALVADOR

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

El presente documento contiene el informe sobre los resultados financieros de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL) correspondiente al período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 y las estimaciones de los gastos para el funcionamiento de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. Se prevé una dotación de 150 funcionarios civiles (59 de contratación internacional y 91 de contratación local), 46 observadores civiles de policía y 3 observadores militares, dotación que se ha propuesto que se vaya reduciendo gradualmente en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

El total de gastos de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 asciende a 11.704.200 dólares en cifras brutas (10.397.300 dólares en cifras netas), lo que deja un saldo no comprometido de 270.400 dólares en cifras brutas (338.900 dólares en cifras netas) en ese período. En el párrafo 42 del informe se indican las medidas que debe adoptar la Asamblea General, que incluyen, entre otras cosas, la consignación y el prorrateo de una suma de 11.704.200 dólares en cifras brutas (10.397.300 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 y la consignación y el prorrateo de una suma de 5.215.600 dólares en cifras brutas (4.613.900 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la Misión en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN	1 - 9	4
II. MANDATO POLÍTICO	10 - 12	5
III. PLAN OPERACIONAL	13 - 15	6
IV. ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS	16	6
V. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS Y FONDO FIDUCIARIO . .	17 - 18	7
VI. ADMINISTRACIÓN FIDUCIARIA	19	8
VII. ENAJENACIÓN DE BIENES	20	8
VIII. INFORME SOBRE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTE AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JUNIO Y EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1994 . . .	21	9
IX. ESTIMACIÓN DE LOS GASTOS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995	22 - 23	9
X. ESTIMACIÓN DE LOS GASTOS DE LIQUIDACIÓN DE LA MISIÓN EN EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º Y EL 31 DE MAYO DE 1995	24	10
XI. OBSERVACIONES Y COMENTARIOS SOBRE RECOMENDACIONES ANTERIORES DE LA COMISIÓN CONSULTIVA EN ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y DE PRESUPUESTO	25 - 41	10
XII. MEDIDAS QUE DEBE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU CUADRAGÉSIMO NOVENO PERÍODO DE SESIONES . . .	42	14

Anexos

I. Informe sobre los resultados financieros correspondiente al período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994: exposición resumida	15
II. Informe sobre los resultados financieros correspondiente al período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994: información complementaria	20
III. Dotación autorizada y dotación efectiva de personal en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994	31

ÍNDICE (continuación)

	<u>Página</u>
IV. Distribución de vehículos y equipo de comunicaciones y grupos electrógenos por lugar geográfico al 1º de diciembre de 1994	32
V. Estimación de gastos para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995: exposición resumida	33
VI. Estimación de los gastos para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995: información complementaria	37
VII. Plantilla actualmente actualizada y plantilla revisada propuesta correspondiente al período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995	50
VIII. Reducción gradual del personal, prevista para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995	51
IX. Gastos de personal civil y gastos conexos para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995	52
X. Distribución del personal civil por oficinas para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 (al 1º de diciembre de 1994)	53
XI. Recursos disponibles y gastos de funcionamiento correspondientes al período comprendido entre el inicio de las operaciones y el 31 de marzo de 1995	54

ÍNDICE I ~~CONTENIDO~~ INTRODUCCIÓN

1. La Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL) fue establecida en virtud de la resolución 693 (1991) del Consejo de Seguridad, de 20 de mayo de 1991, por un período inicial de 12 meses a partir del 1º de julio de 1991 para que supervisara todos los acuerdos concertados entre el Gobierno de El Salvador y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN). En su resolución 729 (1992), de 14 de enero de 1992, el Consejo decidió ampliar el mandato de la ONUSAL para que incluyera la verificación y la vigilancia de la aplicación de todos los acuerdos que habrían de ser firmados en México, D.F., entre el Gobierno de El Salvador y el FMLN, como se indicaba en la carta de fecha 27 de enero de 1992 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas (A/46/864-S/23501). Además, el Consejo prorrogó el mandato de la ONUSAL hasta el 31 de octubre de 1992.
2. El Consejo de Seguridad, en su resolución 784 (1992), de 30 de octubre de 1992, prorrogó provisionalmente el mandato de la ONUSAL por un período de un mes, hasta el 30 de noviembre de 1992, y más tarde, en la resolución 791 (1992), de 30 de noviembre de 1992, lo prorrogó por un nuevo período de seis meses, del 1º de diciembre de 1992 al 31 de mayo de 1993.
3. En su resolución 832 (1993), de 27 de mayo de 1993, el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Misión del 1º de junio al 30 de noviembre de 1993, y en su resolución 888 (1993), de 30 de noviembre de 1993, lo prorrogó del 1º de diciembre de 1993 al 31 de mayo de 1994.
4. En el informe que presentó al Consejo de Seguridad el 11 de mayo de 1994¹, el Secretario General informó al Consejo, entre otras cosas, de que debido a las graves deficiencias en la aplicación de los acuerdos de paz llegado el 1º de junio de 1994 quedaría aún mucho por hacer, a pesar de todos los esfuerzos desplegados en los meses anteriores para recuperar el tiempo perdido. Las deficiencias guardaban relación con demoras en las esferas de la seguridad pública, los programas de transferencia de tierras y otros aspectos de la reintegración de los ex combatientes en la sociedad civil, así como con el incumplimiento de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad. Dada la importancia de las cuestiones no resueltas, era aun más necesario que se mantuviera la ONUSAL por un período más, con la capacidad suficiente para verificar la aplicación de las disposiciones pendientes de los acuerdos de paz e interponer sus buenos oficios para contribuir a la resolución de cualquier problema que pudiera surgir a ese respecto. Por consiguiente, el Secretario General observó que sería necesario prorrogar el mandato de la Misión por un período de seis meses, del 1º de junio al 30 de noviembre de 1994.
5. Se recordará que en su resolución 48/243, de 5 de abril de 1994, la Asamblea General decidió consignar en la Cuenta Especial de la ONUSAL la suma de 19.527.000 dólares en cifras brutas (17.672.700 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la ONUSAL en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1993 y el 31 de mayo de 1994. En la misma resolución, la Asamblea autorizó al Secretario General a contraer compromisos de gastos para la Misión de Observadores por una suma no superior a 3.895.900 dólares en cifras brutas (3.612.300 dólares en cifras netas), con sujeción a que el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la ONUSAL después del 31 de mayo de 1994, para

el período comprendido entre el 1º de junio y el 15 de septiembre de 1994, y con sujeción asimismo al consentimiento previo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

6. El Consejo de Seguridad, en su resolución 920 (1994), de 26 de mayo de 1994, decidió prorrogar el mandato de la ONUSAL por el período de seis meses comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994.

7. A fin de proporcionar a la ONUSAL los recursos necesarios para que cumpliera su mandato de conformidad con la resolución 920 (1994) del Consejo de Seguridad, se pidió el consentimiento de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para contraer compromisos de gastos por una suma de 8.772.400 dólares en cifras brutas (7.852.900 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de septiembre de 1994, incluida una suma de 3.895.900 dólares en cifras brutas (3.612.300 dólares en cifras netas) autorizada de conformidad con la resolución 48/243 de la Asamblea General. No obstante, del total de la suma autorizada para el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de septiembre de 1994 se utilizaron efectivamente 6.330.900 dólares en cifras brutas.

8. Sobre la base de las recomendaciones de la Comisión Consultiva, la Asamblea General, en su decisión 49/405, de 14 de octubre de 1994, autorizó al Secretario General a contraer compromisos de gastos por valor de 5.643.700 dólares en cifras brutas (5.040.800 dólares en cifras netas), para el funcionamiento de la ONUSAL durante el período que finalizaría el 30 de noviembre de 1994 además de la suma de 6.330.900 dólares utilizada en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de septiembre de 1994. Dichas cantidades aún no se han prorrateado.

9. El mandato de la ONUSAL fue prorrogado una vez más hasta el 30 de abril de 1995 en la resolución 961 (1994) del Consejo de Seguridad, de 23 de noviembre de 1994.

II. MANDATO POLÍTICO

10. La ONUSAL se estableció para observar la aplicación de los acuerdos concertados entre el Gobierno de El Salvador y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) para poner fin a un decenio de guerra civil. Los acuerdos se refieren a la cesación del fuego, la desmovilización de las fuerzas del FMLN y su reintegración en la vida civil, la reducción y reforma de la Fuerza Armada del Gobierno, la creación de una nueva policía nacional civil, reformas constitucionales, económicas y sociales, y el respeto de los derechos humanos.

11. El Secretario General en una carta de fecha 26 de enero de 1993², informó al Consejo de que el 8 de enero de 1993 el Gobierno de El Salvador había pedido oficialmente que las Naciones Unidas observaran las elecciones generales previstas para marzo de 1994, que habrán de constituir la culminación del proceso de paz. En su informe de fecha 21 de mayo de 1993³, el Secretario General recomendó además al Consejo de Seguridad que prorrogara el mandato de la ONUSAL hasta el 30 de noviembre de 1993 y que autorizara el establecimiento de una División Electoral para observar las elecciones.

12. En su resolución 832 (1993), de 27 de mayo de 1993, el Consejo de Seguridad decidió, entre otras cosas, ampliar el mandato político de la ONUSAL para que incluyera la observación del proceso electoral que habría de concluir con las elecciones generales que se celebrarían en El Salvador en marzo de 1994. El Consejo también decidió que el mandato de la ONUSAL, ampliado de conformidad con la resolución 832 (1993), se prorrogara hasta el 30 de noviembre de 1993 y se examinaría en ese momento sobre la base de las recomendaciones que habría de presentar el Secretario General. Después de las elecciones, que se celebraron en marzo y abril de 1994, la ONUSAL prosiguió sus tareas de observación de la aplicación de los acuerdos.

III. PLAN OPERACIONAL

13. En su informe de fecha 31 de octubre de 1994⁴, el Secretario General informó al Consejo de Seguridad, entre otras cosas, de que era indispensable que la ONUSAL continuara en funcionamiento durante un nuevo período, aunque con unos efectivos muy reducidos que no excederían de un total de 100 funcionarios internacionales, para lograr que se cumplieran plenamente los compromisos pendientes, tales como el despliegue total de la Policía Nacional Civil, la conclusión de la desmovilización de la Policía Nacional, la reforma de los sistemas judicial y electoral, la transferencia de tierras a los ex combatientes y la conclusión de algunos programas importantes de reintegración económica en beneficio de éstos, así como la aplicación de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la finalización del proceso en marcha para hacer llegar todos los servicios públicos a las zonas en que había habido conflicto, y particularmente hasta que la Policía Nacional estuviera completamente desmantelada y la Policía Nacional Civil estuviera totalmente desplegada y en pleno funcionamiento.

14. El Secretario General señaló además que los objetivos en la esfera de la seguridad pública deberían alcanzarse en alrededor de cinco meses. En ese momento se podría considerar la forma óptima de cumplir las obligaciones que todavía incumbían a la Organización en lo referente a la verificación, las cuales, aunque no entrañarían la intervención de personal militar o policial de las Naciones Unidas, concernían a ciertos elementos críticos y sensibles de los acuerdos de paz. Entre ellos figuraban las reformas institucionales del poder judicial, las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y, sobre todo, los programas de reintegración, especialmente el programa relativo a las tierras, que estaba avanzando con suma lentitud, y que eran de importancia decisiva para una paz duradera.

15. El Consejo de Seguridad, tras examinar el informe del Secretario General⁴, decidió, en su resolución 961 (1994), de 23 de noviembre de 1994, prorrogar el mandato de la Misión por un último período del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995.

IV. ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS

16. En el párrafo 9 de la decisión 46/240, de 22 mayo de 1992, la Asamblea General decidió que se fusionaran las cuentas especiales del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica (ONUCA) y de la ONUSAL. En el cuadro siguiente se resume el estado de las cuotas pagadas y de las

/...

cuentas pendientes de pago de la ONUSAL y el ONUCA, al 1º de marzo de 1995. El saldo total pendiente de pago por los Estados Miembros asciende a 23.650.597 dólares, de los cuales 10.666.652 de dólares corresponden al ONUCA y 12.983.945 dólares a la ONUSAL.

Estado de las cuotas desde el establecimiento del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica (7 de noviembre de 1989) y de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (1º de julio de 1991) al 1º de marzo de 1995

(En dólares EE.UU.)

	ONUCA	ONUSAL	Total
1. <u>Recursos</u>			
Consignados	114 163 900	107 527 000	221 690 900
Autorizados	<u>-</u>	<u>15 974 600</u>	<u>15 974 600</u>
Total	<u>114 163 900</u>	<u>123 501 600</u>	<u>237 665 500</u>
2. <u>Suma prorrateada</u>	114 163 900	107 527 000	221 690 900
<u>Suma acreditada</u>			
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(19 202 036)	(12 942 133)	(32 144 169)
Saldo no comprometido	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Suma neta prorrateada	<u>94 961 864</u>	<u>94 584 867</u>	<u>189 546 731</u>
3. Pagos recibidos	<u>84 295 212</u>	<u>81 600 922</u>	<u>165 896 134</u>
4. Saldo adeudado de las cuotas	<u>10 666 652</u>	<u>12 983 945</u>	<u>23 650 597</u>

V. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS Y FONDO FIDUCIARIO

A. Contribuciones a la ONUSAL

17. Hasta la fecha, las contribuciones voluntarias en efectivo a la ONUSAL suman 78.398 dólares, y corresponden a 100.000 francos suizos (equivalentes a 70.397,75 dólares) y 8.000 dólares aportados por Suiza el 14 de octubre de 1993 y el 10 de marzo de 1994, respectivamente.

/...

B. Fondo Fiduciario para la Comisión de la Verdad
para El Salvador

18. Al 28 de febrero de 1995, los ingresos totales recibidos en el Fondo Fiduciario para la Comisión de la Verdad para El Salvador ascendían a 2.475.322 dólares, que comprendían contribuciones voluntarias (2.309.069 dólares) e ingresos por concepto de intereses (166.253 dólares). El total de gastos autorizados con cargo al Fondo Fiduciario era de 2.292.345 dólares, lo que dejaba un saldo no comprometido de 182.977 dólares.

VI. ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

19. En el anexo XI se proporciona información sobre el resumen de los recursos proporcionados a la ONUSAL (incluido el ONUCA), los respectivos gastos de funcionamiento en el período que termina el 31 de marzo de 1995 y la situación de caja de la Cuenta Especial de la ONUSAL prevista en esa fecha.

VII. ENAJENACIÓN DE BIENES

20. Se propone que, una vez terminada la ONUSAL, el equipo y otros bienes de la Misión se enajenen de conformidad con las propuestas que la Asamblea General hizo suyas en su resolución 49/233, de 23 de diciembre de 1994, de la siguiente manera:

a) El equipo en buen estado que se ajuste a los criterios de homologación o que se considere compatible con el equipo existente será asignado a operaciones de las Naciones Unidas en otras partes del mundo o se dejará en reserva para crear conjuntos para actividades iniciales que se podrían utilizar en futuras misiones;

b) El equipo que no se necesite para otras misiones de mantenimiento de la paz pero que podría ser útil para las operaciones de otros organismos de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales u organizaciones no gubernamentales, y que no pueda mantenerse en reserva, será vendido a un organismo u organización pertinente;

c) Los equipos o bienes que no se necesiten o que no se puedan enajenar en la forma indicada más arriba, o que no estén en buenas condiciones, se venderán comercialmente dentro del país de conformidad con las disposiciones de los reglamentos y procedimientos de las Naciones Unidas;

d) Todos los bienes sobrantes de la misión después de las actividades previstas en los incisos a) a c) supra, y/o todos los bienes que ya hubieran sido instalados en el país y que, de ser desmantelados, atrasarían de hecho el proceso de transformación de El Salvador, serán donados al Gobierno de ese país. A ese respecto a) se harán todos los esfuerzos necesarios para lograr que el Gobierno acepte compensar a las Naciones Unidas de una forma mutuamente aceptable (contribuciones, servicios, exención tributaria, etc.) por el valor residual de todos los excedentes de la misión instalados en el país que no se puedan enajenar de otra forma; y b) se pedirá a la Asamblea General que, como

cuestión de principio, apruebe toda enajenación de los bienes de la misión que constituya una contribución gratuita al Gobierno.

Más adelante se presentará a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a la Asamblea General un informe completo sobre la enajenación de los bienes de la ONUSAL.

VIII. INFORME SOBRE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTE
AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JUNIO Y EL 30 DE
NOVIEMBRE DE 1994

21. En el anexo I del presente informe figura una exposición por partidas presupuestarias de los recursos que se proporcionaron a la Misión de Observadores y los gastos conexos en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994. Como se indicó, los gastos totales ascendieron a 11.704.200 dólares en cifras brutas (10.397.300 dólares en cifras netas) lo que dejó un saldo no comprometido de 270.400 dólares en cifras brutas (338.900 dólares en cifras netas) para el período. En el anexo II figura información complementaria sobre los gastos correspondientes a cada partida.

IX. ESTIMACIÓN DE LOS GASTOS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

22. A la espera de la presentación de este informe sobre la financiación de la ONUSAL, a fin de proporcionar recursos para el funcionamiento de la Misión de Observadores se solicitó el consentimiento de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para que el Secretario General pudiera contraer compromisos de gastos por un monto no superior a 4.169.600 dólares en cifras brutas (3.568.200 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 48/229 de la Asamblea General de 23 de diciembre de 1993, sobre gastos imprevistos y extraordinarios para el bienio 1994-1995. En una carta de fecha 6 de diciembre de 1994 dirigida al Secretario General por el Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, éste autorizó al Secretario General a contraer compromisos de gastos a razón de no más de 1 millón de dólares en cifras brutas por mes para el funcionamiento de la Misión de Observadores durante el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995.

23. Las necesidades totales de la ONUSAL en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 son de 5.215.600 dólares en cifras brutas (4.613.900 dólares en cifras netas) y se presentan en forma resumida en el anexo V. En el anexo VI se proporciona información suplementaria sobre cada partida presupuestaria. En el anexo VII se presenta la dotación de personal actual autorizada y la dotación de personal propuesta de la Misión para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. En el anexo IX figuran detalles sobre el personal civil y los gastos conexos en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. En el anexo X figura la distribución propuesta del personal civil por oficina en ese período.

X. ESTIMACIÓN DE LOS GASTOS DE LIQUIDACIÓN DE LA MISIÓN EN EL
PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º Y EL 31 DE MAYO DE 1995

24. Se prevén créditos respecto de 8 funcionarios de contratación internacional (1 D-1, 1 P-2, 4 del Servicio Móvil y 2 del cuadro de servicios generales) y 16 funcionarios de contratación local durante un mes para atender a asuntos pendientes, como el pago de facturas en el país, el cierre de oficinas regionales y el embalaje y envío del equipo y el mobiliario. El costo estimado total de 113.300 dólares comprende sueldos del personal de contratación internacional (35.700 dólares), sueldos del personal de contratación local (13.100 dólares), gastos comunes de personal (27.500 dólares), dietas por misión (17.100 dólares), alquiler de locales (2.000 dólares) y contribuciones del personal (17.900 dólares).

XI. OBSERVACIONES Y COMENTARIOS SOBRE RECOMENDACIONES
ANTERIORES DE LA COMISIÓN CONSULTIVA EN ASUNTOS
ADMINISTRATIVOS Y DE PRESUPUESTO

25. En su informe de fecha 30 de septiembre de 1994 sobre la financiación de la ONUSAL (A/49/458) la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto hizo recomendaciones y comentarios sobre algunos aspectos de las actividades financieras y administrativas de la Misión de Observadores. A continuación figuran esas recomendaciones así como los comentarios del Secretario General.

Las estimaciones para la ONUSAL no se basaron en un plan actualizado de operaciones (párr. 8).

26. Las estimaciones de los gastos de la Misión de Observadores para el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de diciembre de 1994 se basaron en el plan de operaciones de la Misión en ese momento. Se recordará que en el informe que se presentó al Consejo de Seguridad con fecha 11 de mayo de 1994¹, el Secretario General informó al Consejo entre otras cosas, de que las cuestiones sin resolver como las demoras en los programas relativos a la seguridad pública, los programas de transferencia de tierras y algunos aspectos de la reintegración de los ex combatientes en la sociedad civil, así como el incumplimiento de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad, eran de tal importancia que resultaba aun más necesario que la ONUSAL siguiera existiendo durante un período más, con suficiente capacidad para verificar la aplicación de las disposiciones pendientes de los acuerdos y hacer valer sus buenos oficios para ayudar a resolver las dificultades que pudieran plantearse a ese respecto. El Secretario General recomendó además la prórroga del mandato de la ONUSAL por el período de seis meses comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994. En su informe al Consejo de Seguridad de fecha 25 de mayo de 1994⁵, el Secretario General presentó las necesidades de personal para el período de prórroga, que consistían en 274 funcionarios civiles y 255 funcionarios militares. El Consejo de Seguridad, en su resolución 920 (1994), hizo suyas las recomendaciones del Secretario General. En su informe sobre la financiación de la ONUSAL (A/48/842/Add.1), el Secretario General presentó la estimación de los gastos para el período de prórroga del mandato de la Misión de Observadores del 1º de junio al 30 de noviembre de 1994. Las necesidades de personal para el período de seis meses comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 se

basaban en las necesidades efectivas de la Misión. Estaba prevista la reducción gradual del personal, de un total de 529 funcionarios (274 civiles y 255 militares) a 431 (258 civiles y 173 militares) en el período comprendido entre julio y octubre de 1994. Las propuestas se hicieron sobre la base del supuesto de que la liquidación de la Misión de Observadores comenzaría el 1º de noviembre de 1994, lo que de hecho no sucedió.

Los gastos de personal civil no se han calculado ni justificado en función de las necesidades operacionales de la Misión. La Comisión recomienda además que en sus próximos informes sobre la ONUSAL, el Secretario General incluya un análisis y una justificación claros de las necesidades de personal de policía y personal civil en función de las necesidades efectivas de la operación (párr. 13).

27. El número propuesto de funcionarios civiles y militares en la zona de la misión para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 es de 199 personas, a saber, 59 funcionarios de contratación internacional, 91 funcionarios de contratación local, 46 supervisores de policía civil y 3 observadores militares. Está previsto que el personal se reduzca gradualmente durante el período, a 192 en enero de 1995, 190 en marzo y 177 a principios de abril de 1995, mes durante el cual se repatriará el personal civil y militar restante.

28. Para cumplir plenamente el mandato de las Naciones Unidas en El Salvador, habrá que abordar los siguientes asuntos durante el período del mandato.

a) Seguridad pública

29. El despliegue de la Policía Nacional Civil en todo el territorio ha continuado, y sólo partes de 2 de los 14 departamentos del país no tienen aún todo el personal previsto. Si bien están desplegadas las nueve divisiones funcionales de la Policía Nacional Civil, algunas no funcionan todavía plenamente. Las deficiencias que subsisten en cuanto a la capacitación y en el marco jurídico que rige las operaciones de la Policía Nacional Civil destacan una vez más la necesidad de que se apliquen rápida y efectivamente las recomendaciones de la ONUSAL para la rectificación de irregularidades en la Policía Nacional Civil y el funcionamiento de la Academia Nacional de Seguridad Pública a fin de evitar que siga disminuyendo la confianza pública en la nueva Fuerza. Mientras no se haga esto, la Policía Nacional Civil seguirá siendo débil e incapaz de desarrollarse como un cuerpo eficaz para hacer cumplir la ley. Además, el Batallón Fiscal no quedará plenamente desmovilizado hasta el 31 de marzo de 1995.

b) Los derechos humanos y el sistema judicial

30. Las funciones de verificación de la División de Derechos Humanos de la ONUSAL se han cumplido mediante la investigación de las violaciones de los derechos humanos y el fortalecimiento de las instituciones nacionales, a fin de superar las deficiencias y dotar a esas instituciones de la capacidad para responder a las exigencias de los acuerdos de paz.

31. La División de Derechos Humanos ha hecho hincapié en el fortalecimiento de las instituciones nacionales como el Consejo Nacional de la Judicatura y la

/...

Fiscalía General de la República, y en el desarrollo a nivel nacional de una nueva doctrina de la Fuerza Armada. Se estableció un mecanismo para la verificación conjunta de las violaciones de los derechos humanos con la Procuraduría Nacional para la Defensa de los Derechos Humanos, conjuntamente con un programa de capacitación y especialización para funcionarios de la Procuraduría. La División también ha continuado realizando seminarios y cursos prácticos especializados sobre derechos humanos para los miembros del sistema judicial, la Fuerza Armada y las organizaciones no gubernamentales que realizan actividades en el campo de los derechos humanos.

32. En la etapa actual del proceso de paz, la formación de instituciones es decisiva para la consolidación de los progresos alcanzados en la protección de los derechos humanos y del derecho al debido proceso. Habida cuenta de que la ONUSAL está llegando a su fin, se están preparando programas para que se siga prestando apoyo a la formación de instituciones.

33. Con todo, subsisten graves deficiencias que impiden la erradicación de la impunidad. Con el establecimiento de la nueva Corte Suprema de Justicia se han creado las condiciones para la necesaria reforma del sistema judicial, cuestión de que debe ocuparse rápida y eficazmente la nueva Corte, junto con la debida capacitación de los jueces. Si bien se ha logrado un progreso inicial en este último aspecto gracias a los cursos especializados para jueces patrocinados por la ONUSAL, ahora deben asumir esta función con carácter permanente la Corte Suprema y la Escuela de Capacitación Judicial, con el apoyo de la comunidad internacional. Si no se termina la reforma judicial, el marco institucional para garantizar el imperio de la ley y el respeto de los derechos humanos seguirá siendo débil, pese al establecimiento de la Policía Nacional Civil y los esfuerzos paralelos para fortalecer la Procuraduría Nacional para la Defensa de los Derechos Humanos.

c) Programa de transferencia de tierras

34. A pesar de las distintas medidas adoptadas por el Gobierno para acelerar el programa de transferencia de tierras mediante la descentralización de la adopción de decisiones y la agilización de los procedimientos, sólo poco más del 30% del total establecido de posibles beneficiarios ha recibido terrenos. No deberían subestimarse los problemas operacionales que subsisten. La reubicación de unos 8.000 tenedores de tierras, que debe dejarse para el final del programa, también constituirá un problema.

35. Además del problema de la transferencia de tierras, se presenta el de los asentamientos humanos, que es el más grave aún por solucionar. Se instó al Gobierno a que adoptara una política flexible para que se pudiera efectuar la transferencia de los asentamientos con facilidad y prontitud. Las consecuencias sociopolíticas del desmantelamiento de esos asentamientos serían graves, razón por la cual el Gobierno aceptó adoptar una nueva política.

d) Programas de reintegración

36. Sigue habiendo demoras en relación con la ejecución de algunos de los programas de reintegración. El programa de crédito agrícola, fundamental para reactivar la producción en las zonas de conflicto, sigue paralizado. Otro motivo de preocupación es la decisión unilateral del Gobierno de reducir el

crédito a los tenedores de tierras, lo que los privará de la posibilidad de producir el mínimo necesario para su subsistencia y el pago de sus deudas. Al mismo tiempo, el programa de asistencia técnica agrícola para los beneficiarios del programa de tierras abarca únicamente un pequeño número de propiedades.

37. Las demoras en los programas de vivienda, incluidos los destinados a los ex comandantes de nivel medio del FMLN, son otro factor de preocupación, al igual que la falta de recursos suficientes para el Fondo de Protección para Lisiados y Discapacitados como consecuencia del Conflicto Armado.

38. La dotación de personal propuesta de la ONUSAL se basa en el plan de operaciones de la Misión, que se centrará en el cumplimiento de los compromisos pendientes mencionados anteriormente. De los 199 funcionarios propuestos en diciembre de 1994 que se han de reducir gradualmente durante el período del mandato, 109 son funcionarios de apoyo (9 del cuadro de servicios generales, 9 del Servicio Móvil y 91 de contratación local) cuyas funciones, además del apoyo de secretaría y de oficina al personal del cuadro orgánico incluirán el trabajo preparatorio para el retiro de la Misión de Observadores. Los observadores civiles de policía incluyen 15 observadores de policía asignados a la Academia Nacional de Seguridad Pública y 31 que desempeñan tareas de seguridad y verificación. Tres observadores militares seguirán investigando y destruyendo las armas y municiones que se encuentren, y garantizarán que exista un vínculo con el estamento militar salvadoreño en asuntos relacionados con la aplicación de los acuerdos de paz. El personal del cuadro orgánico, que se reducirá gradualmente durante el período, se encargará de las tareas de observación, administración y enlace, incluidos los preparativos para la clausura de la Misión de Observadores y la clausura misma.

39. La distribución detallada propuesta del personal civil por oficina en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 figuran en el anexo X.

La consignación para alquiler de helicópteros en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 debe examinarse a la luz de las necesidades efectivas de la Misión (párr. 18).

40. Se tuvo en cuenta y se aplicó esta recomendación de la Comisión Consultiva. La consignación presupuestaria para alquiler de helicópteros, que incluía 20 horas de vuelo por mes en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994, se tenía por objeto asistir en el despliegue de la Policía Nacional Civil y en la conservación de los repetidores de comunicaciones ubicados en las cimas de las montañas. A raíz de la recomendación de la Comisión Consultiva, se examinaron las necesidades y las horas de vuelo se limitaron a 10 por mes.

41. La consignación presupuestaria para alquiler de helicópteros en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 obedece a las siguientes razones. Actualmente los repetidores de comunicaciones de la Misión están instalados en las cimas de las montañas, a las que se puede llegar únicamente por aire. Además de los servicios de conservación ordinarios necesarios, habrá que proceder al desmantelamiento paulatino de esos repetidores para su envío fuera de la zona de la Misión tras el retiro de la ONUSAL. Por consiguiente, se propone que se alquile un helicóptero en condiciones

comerciales cuando sea necesario, para un promedio de 12 horas de vuelo por mes, incluidos el aprovisionamiento de combustible y el tiempo de espera, en el período de cuatro meses y medio comprendido entre diciembre de 1994 y mediados de abril de 1995.

XII. MEDIDAS QUE DEBE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU
CUADRAGÉSIMO NOVENO PERÍODO DE SESIONES

42. Las medidas que debe adoptar la Asamblea General en su cuadragésimo noveno período de sesiones en relación con la financiación de la ONUSAL son las siguientes:

a) La consignación y el prorrateo de la suma de 11.704.200 dólares en cifras brutas (10.397.300 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la ONUSAL en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994, incluida la suma de 3.895.900 dólares en cifras brutas (3.612.300 dólares en cifras netas) autorizada por la Asamblea en su resolución 48/243, la suma de 5.643.700 dólares en cifras brutas (5.040.800 dólares en cifras netas) autorizada en su decisión 49/405 y la suma reducida de 2.164.600 dólares en cifras brutas (1.744.200 dólares en cifras netas) autorizada por la Comisión Consultiva con arreglo a las disposiciones de la resolución 48/229 sobre gastos imprevistos y extraordinarios para el bienio 1994-1995;

b) La decisión de deducir de las cuotas de los Estados Miembros la parte que les corresponda en el saldo no comprometido de 542.100 dólares en cifras brutas (534.500 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1993 y el 31 de mayo de 1994;

c) La consignación y el prorrateo de la suma de 5.215.600 dólares en cifras brutas (4.613.900 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995;

d) La consignación y el prorrateo de la suma de 113.300 dólares en cifras brutas (95.400 dólares en cifras netas) para la liquidación de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º y el 31 de mayo de 1995.

Notas

¹ S/1994/561.

² S/25241.

³ S/25812.

⁴ S/1994/1212.

⁵ S/1994/561/Add.1.

Anexo I

INFORME SOBRE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTE AL PERÍODO
COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JUNIO Y EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1994

Exposición resumida

(En miles de dólares EE.UU.)

	Prorratio (1)	Gastos (2)	Economías/ (déficit) (3) (1) - (2)
1. <u>Gastos de personal militar</u>			
a) <u>Observadores militares</u>			
Dietas por misión	204,5	211,5	(7,0)
Gastos de viaje	43,8	55,2	(11,4)
Prestación para ropa y equipo	1,9	1,9	-
Subtotal	250,2	268,6	(18,4)
b) <u>Personal de los contingentes</u>	-	-	-
c) <u>Otros gastos relacionados con el personal militar</u>	-	-	-
Total de la partida 1	250,2	268,6	(18,4)
2. <u>Gastos de personal civil</u>			
a) <u>Policía civil</u>			
Dietas por misión	2 439,8	2 266,8	173,0
Gastos de viaje	478,7	299,5	179,2
Prestación para ropa y equipo	23,6	23,6	-
Subtotal	2 942,1	2 589,9	352,2
b) <u>Personal de contratación internacional y contratación local</u>			
Sueldos del personal de contratación internacional	2 250,5	2 369,4	(118,9)
Sueldos del personal de contratación local	755,3	812,4	(57,1)
Consultores	60,2	34,9	25,3
Horas extraordinarias	18,0	9,9	8,1
Gastos comunes de personal	1 150,9	1 231,8	(80,9)
Dietas por misión	1 099,4	1 147,6	(48,2)
Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión	155,5	45,6	109,9
Otros gastos de viaje	-	-	-
Subtotal	5 489,8	5 651,6	(161,8)

/ . . .

	Prorrateo (1)	Gastos (2)	Economías/ (déficit) (3) (1) - (2)
c) <u>Personal internacional por contrata</u>	-	-	-
d) <u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u>	-	-	-
e) <u>Personal proporcionado por los gobiernos</u>	-	-	-
f) <u>Observadores electorales civiles</u>	-	-	-
Total de la partida 2	8 431,9	8 241,5	190,4
3. <u>Locales y alojamiento</u>			
Alquiler de locales	409,7	352,2	57,5
Reforma y renovación de locales	18,0	18,0	-
Suministros de conservación	-	1,5	(1,5)
Servicios de conservación	-	35,6	(35,6)
Agua, electricidad, etc.	36,0	44,8	(8,8)
Construcción y locales prefabricados	-	-	-
Total de la partida 3	463,7	452,1	11,6
4. <u>Reparaciones de la infraestructura</u>	-	-	-
5. <u>Operaciones de transporte</u>			
Compra de vehículos	-	-	-
Alquiler de vehículos	-	-	-
Equipo de talleres	-	-	-
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	366,0	347,3	18,7
Gasolina, aceite y lubricantes	134,5	67,6	66,9
Seguro de vehículos	30,0	33,4	(3,4)
Total de la partida 5	530,5	448,3	82,2
6. <u>Operaciones aéreas</u>			
a) <u>Helicópteros</u>			
Gastos de alquiler y fletamento	180,0	50,0	130,0
Combustible y lubricantes de aviación	9,4	5,5	3,9
Gastos de emplazamiento y retiro	-	-	-
Vuelos de reaprovisionamiento	-	-	-
Pintura y preparación	-	-	-
Seguro de responsabilidad civil	-	-	-
Subtotal	189,4	55,5	133,9

/ . . .

	Prorrateo (1)	Gastos (2)	Economías/ (déficit) (3) (1) - (2)
b) <u>Aviones</u>	-	-	-
c) <u>Dietas de las tripulaciones</u>	-	-	-
d) <u>Otros gastos de operaciones aéreas</u>	-	-	-
Total de la partida 6	189,4	55,5	133,9
7. <u>Operaciones navales</u>	-	-	-
8. <u>Comunicaciones</u>			
a) <u>Comunicaciones complementarias</u>			
Equipo de comunicaciones	-	-	-
Piezas de repuesto y suministros	12,0	5,8	6,2
Equipo de talleres y ensayos	-	-	-
Comunicaciones comerciales	30,0	111,0	(81,0)
Subtotal	42,0	116,8	(74,8)
b) <u>Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</u>	-	-	-
Total de la partida 8	42,0	116,8	(74,8)
9. <u>Equipo de otro tipo</u>			
Mobiliario de oficina	3,0	0,4	2,6
Equipo de oficina	-	-	-
Equipo de procesamiento de datos	3,0	0,8	2,2
Grupos electrógenos	-	-	-
Equipo de observación	-	-	-
Tanque de gasolina y equipo de medición	-	-	-
Equipo médico y odontológico	-	-	-
Equipo de alojamiento	-	-	-
Equipo diverso	-	-	-
Equipo de fortificación de campaña	-	-	-
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	18,0	13,4	4,6
Equipo de depuración de agua	-	-	-
Total de la partida 9	24,0	14,6	9,4
10. <u>Suministros y servicios</u>			
a) <u>Servicios diversos</u>			
Servicios de auditoría	13,0	13,0	-
Servicios por contrata	30,0	34,0	(4,0)
Servicios de procesamiento de datos	-	-	-
Servicios de seguridad	124,5	131,1	(6,6)

	Prorrateo (1)	Gastos (2)	Economías/ (déficit) (3) (1) - (2)
Tratamiento y servicios médicos	24,0	24,0	-
Solicitudes de indemnización y ajustes	3,0	1,2	1,8
Atenciones sociales	3,0	12,8	(9,8)
Otros servicios diversos	6,0	6,0	-
Subtotal	203,5	222,1	(18,6)
b) <u>Suministros diversos</u>			
Papel y útiles de oficina	72,0	40,0	32,0
Suministros médicos	10,0	6,0	4,0
Material de saneamiento y limpieza	24,0	8,4	15,6
Suscripciones	6,0	6,6	(0,6)
Artículos de electricidad	-	-	-
Fundas antibalas para vehículos	-	-	-
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías	5,0	0,8	4,2
Material de fortificación de campaña	-	-	-
Mapas de operaciones	-	-	-
Provisiones generales y de intendencia	-	-	-
Subtotal	117,0	61,8	55,2
Total de la partida 10	320,5	283,9	36,6
11. <u>Suministros y servicios relacionados con las elecciones</u>	-	-	-
12. <u>Programas de información pública</u>			
Equipo	-	-	-
Material y suministros	5,5	5,5	-
Servicios por contrata	12,0	9,3	2,7
Gastos de producción del DIP	30,0	18,0	12,0
Total de la partida 12	47,5	32,8	14,7
13. <u>Programas de capacitación</u>	-	-	-
14. <u>Programas de remoción de minas</u>	-	-	-
15. <u>Asistencia para el desarme y la desmovilización</u>	-	-	-
16. <u>Fletes aéreo y de superficie</u>			
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	-	-	-
Transporte aeromilitar	-	-	-
Flete y acarreo comerciales	9,0	2,9	6,1
Total de la partida 16	9,0	2,9	6,1

/ . . .

	Prorrateo (1)	Gastos (2)	Economías/ (déficit) (3) (1) - (2)
17. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u>	-	-	-
18. <u>Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz</u>	427,5	480,3	(52,8)
19. <u>Contribuciones del personal</u>	1 238,4	1 306,9	(68,5)
Total en cifras brutas, partidas 17 a 19	11 974,6	11 704,2	270,4
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	(1 238,4)	(1 306,9)	68,5
Total en cifras netas, partidas 17 a 20	10 736,2	10 397,3	338,9
21. <u>Contribuciones voluntarias en especie</u>	-	-	-
Total de recursos	10 736,2	10 397,3	338,9

Anexo II

INFORME SOBRE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTE
AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JUNIO Y EL 30 DE
NOVIEMBRE DE 1994

Información complementaria

(En dólares EE.UU.)

1. Gastos de personal militar

a) Observadores militares

1. Al 1º de junio de 1994, el componente militar de la Misión de Observadores consistía en 19 observadores militares. La estimación de los gastos del personal militar en la zona de la misión que se presentó en el presupuesto para el período comprendido entre el 1º de junio y 30 de noviembre de 1994 se basó en el supuesto de que en octubre de 1994 el número de observadores militares se reduciría a 15. Se previó además que 15 observadores militares serían repatriados en noviembre de 1994. Ahora bien, después de la prórroga del mandato de la Misión de Observadores por el período de cinco meses, del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995, no se efectuó en su totalidad la repatriación prevista de los observadores militares en noviembre de 1994. Al 1º de diciembre de 1994 permanecían en la zona de la misión tres observadores militares. En el anexo III del presente informe figura la dotación de personal autorizada y efectiva de la Misión de Observadores en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994.

i) Dietas por misión (7 000)

2. El exceso de gastos por un total de 7.000 dólares se debió a los siguientes factores:

a) Se pagaron dietas por misión a razón de 85 dólares diarios por persona durante los primeros 30 días a seis observadores militares desplegados en la zona de la misión en noviembre de 1994 con arreglo a un sistema de rotación. La rotación de los observadores militares incluye tres días de superposición para el traspaso de funciones a los observadores que llegan. No se previeron créditos por este concepto en las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 porque se había previsto que los 15 observadores militares restantes fueran repatriados en noviembre de 1994;

b) Puesto que se preveía que todos los observadores militares serían repatriados en noviembre de 1994, para ese mes se previeron créditos por concepto de dietas por misión a razón del 50% del costo. Debido a la prórroga del mandato de la Misión de Observadores en el período comprendido entre 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995, tres observadores militares no fueron repatriados en noviembre de 1994.

/...

ii) Gastos de viaje (11 400)

3. El exceso de gastos por una suma de 11.400 dólares se debió a seis rotaciones imprevistas de observadores militares en noviembre de 1994. En la estimación inicial de gastos no se previeron créditos por ese concepto, ya que se preveía que todos los observadores militares serían repatriados en noviembre de 1994.

iii) Prestación para ropa y equipo -
b) Personal de los contingentes -
c) Otros gastos relacionados con el personal militar -

4. No hubo cambios en las partidas anteriores.

2. Gastos de personal civil

a) Policía civil

i) Dietas por misión 173 000

5. Se produjeron economías de 173.000 dólares debido a que durante el período comprendido entre junio y septiembre de 1994 en la zona de la misión hubo menos supervisores de policía civil que lo previsto. La dotación autorizada y efectiva de supervisores de policía civil en la zona de la misión para el período comprendido entre el 1º y el 30 de noviembre de 1994 era la siguiente:

	<u>Junio</u>	<u>Julio</u>	<u>Agosto</u>	<u>Septiembre</u>	<u>Octubre</u>	<u>Noviembre</u>
Autorizada	236	211	211	161	161	-
Efectiva	<u>218</u>	<u>201</u>	<u>188</u>	<u>161</u>	<u>161</u>	<u>46</u>
Diferencia	<u>18</u>	<u>10</u>	<u>23</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>46</u>

ii) Gastos de viaje 179 200

6. Las economías en esta partida se debieron a que durante el período que se examina se repatriaron menos supervisores de policía de lo previsto. Después de la prórroga del mandato de la Misión de Observadores por el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995, fueron repatriados 115 supervisores de policía en lugar de los 161 previstos. En el anexo III figura la dotación autorizada y efectiva de supervisores de policía civil en la zona de la misión en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994.

iii) Prestación para ropa y equipo -

7. No hubo cambios.

b) Personal de contratación internacional y
contratación locali) Sueldos del personal de contratación
internacional (118 900)

8. El exceso de gastos por una suma de 118.900 dólares en esta partida se debió a que no se efectuó la repatriación prevista de 70 funcionarios de contratación internacional en noviembre de 1994 tras la prórroga del mandato de la Misión de Observadores por el período comprendido entre 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. De los 70 funcionarios de contratación internacional que habían de repatriarse en noviembre de 1994, sólo se repatriaron 30 por lo que al 30 de noviembre de 1994 quedaban 59 funcionarios de contratación internacional en la zona de la misión. En el anexo III figura la dotación autorizada y efectiva de la Misión de Observadores en el período que se examina.

ii) Sueldos del personal de contratación local (57 100)

9. El exceso de gastos por una suma de 57.100 dólares en esta partida se debió a que en noviembre de 1994 no cesaron en sus funciones 80 funcionarios de contratación local, como estaba previsto, debido a la prórroga del mandato de la Misión de Observadores. Al 30 de noviembre de 1994 había 91 funcionarios de contratación local, en tanto que en las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 se habían previsto y presupuestado 85. En el anexo III figura la dotación autorizada y efectiva de personal de contratación local en la zona de la misión en el período que se examina.

iii) Consultores 25 300

10. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina se utilizaron menos meses de trabajo de consultores.

iv) Horas extraordinarias 8 100

11. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina hubo menos horas extraordinarias de trabajo de las previstas.

v) Gastos comunes de personal (80 900)

12. El exceso de gastos en la partida gastos comunes de personal se debió a que debido a la prórroga del mandato de la Misión de Observadores no se efectuó la repatriación del personal de la zona de la misión como estaba previsto inicialmente. En el anexo III figura la dotación autorizada y efectiva de personal en la zona de la misión en el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994.

vi) Dietas por misión (48 200)

13. El exceso de gastos por una suma de 48.200 dólares en la partida dietas por misión se debió a que en noviembre de 1994 no se efectuó la repatriación de 70 funcionarios de contratación internacional de la zona de la misión porque el

/...

mandato de la Misión de Observadores se había prorrogado. En el anexo III figura la dotación autorizada y efectiva de personal de contratación internacional en el período que se examina.

vii)	<u>Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión</u>	109 900
------	--	---------

14. Las economías en esta partida se debieron a que en noviembre de 1994 no se efectuó la repatriación de 70 funcionarios de contratación internacional habida cuenta de la prórroga del mandato de la Misión de Observadores.

viii)	<u>Otros gastos de viaje</u>	-
c)	<u>Personal internacional por contrata</u>	-
d)	<u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u>	-
e)	<u>Personal proporcionado por los gobiernos</u>	-
f)	<u>Observadores electorales civiles</u>	-

15. No hubo cambios en las partidas anteriores.

3. Locales y alojamiento

a)	<u>Alquiler de locales</u>	57 500
----	--------------------------------------	--------

16. La mayor parte de las economías en esta partida se debieron a que no aumentó el alquiler de los locales de la ONUSAL en su sede, que se había presupuestado a 65.100 dólares mensuales (un aumento de 32.500 dólares mensuales) para el período de dos meses comprendido entre el 1º de octubre y el 30 de noviembre de 1994.

b)	<u>Reforma y renovación de locales</u>	-
----	--	---

17. No hubo cambios.

c)	<u>Suministros de conservación</u>	(1 500)
----	--	---------

18. No se consignaron créditos para esta partida, ya que al elaborarse el presupuesto no se previeron necesidades por este concepto. Sin embargo, en el período que se examina se necesitó un crédito de 1.500 dólares para suministros para limpiar las instalaciones de la ONUSAL.

d)	<u>Servicios de conservación</u>	(35 600)
----	--	----------

19. No se consignaron créditos para esta partida ya que al elaborarse el presupuesto no se previeron necesidades por este concepto. Sin embargo, durante el período que se examina se necesitaron créditos de 35.600 dólares para sufragar los gastos de los servicios de limpieza de las instalaciones de la ONUSAL.

- e) Agua, electricidad, etc. (8 800)
20. El exceso de gastos en esta partida se debió a que aumentaron los costos de electricidad y de otros servicios públicos durante el período que se examina.
- f) Construcción y locales prefabricados -
21. No hubo cambios.
4. Reparaciones de la infraestructura -
22. No hubo cambios.
5. Operaciones de transporte
- a) Compra de vehículos -
- b) Alquiler de vehículos -
- c) Equipo de talleres -
23. No hubo cambios en las partidas anteriores.
- d) Piezas de repuesto, reparaciones y conservación 18 700
24. Las economías en esta partida se debieron a que el costo de la conservación de vehículos fue inferior al previsto, ya que las estimaciones correspondían a 250 vehículos y el número de vehículos en la zona de la misión disminuyó de 427 a 91.
- e) Gasolina, aceite y lubricantes 66 900
25. Las economías en esta partida se debieron al menor consumo de combustible debido a que hubo menos millas recorridas por vehículo en este período de menor actividad y a que el número de vehículos en la zona de la misión se redujo de 427 a 91 durante el período que se examina.
- f) Seguro de vehículos (3 400)
26. El exceso de gastos por una suma de 3.400 dólares en esta partida se debió a que durante el período que se examina los costos por concepto de seguro de vehículos fueron superiores a lo previsto.
6. Operaciones aéreas
- a) Helicópteros
- i) Gastos de alquiler y fletamento 130 000
27. Las economías en gastos de alquiler y fletamento de helicópteros se debieron a que el contrato de "disponibilidad asegurada" se cambió por un contrato de disponibilidad "en función de las necesidades". Tras el retiro

parcial de los observadores militares de la zona de la misión, las 20 horas de vuelo mensuales proyectadas de un helicóptero Bell se redujeron a 10.

ii) Combustible y lubricantes de aviación 3 900

28. Las economías de 3.900 dólares se debieron a que el número efectivo de horas de vuelo mensuales se redujo en 10 horas respecto de lo presupuestado después de que el contrato de "disponibilidad asegurada" del helicóptero se sustituyó por un contrato de disponibilidad "en función de las necesidades" y se efectuó el retiro parcial de los observadores militares de la zona de la misión.

iii) Gastos de emplazamiento y retiro -

iv) Vuelos de reaprovisionamiento -

v) Pintura y preparación -

vi) Seguro de responsabilidad civil -

b) Aviones -

c) Dietas de las tripulaciones -

d) Otros gastos de operaciones aéreas -

29. No hubo cambios en las partidas anteriores.

7. Operaciones navales -

30. No hubo cambios.

8. Comunicaciones

a) Comunicaciones complementarias

i) Equipo de comunicaciones -

31. No se previeron créditos para esta partida.

ii) Piezas de repuesto y suministros 6 200

32. Se produjeron economías de 6.200 dólares debido a que se necesitaron menos piezas de repuesto y suministros para el equipo de comunicaciones que lo previsto.

iii) Equipo de talleres y ensayos -

33. No hubo cambios.

iv) Comunicaciones comerciales (81 000)

34. El exceso de gastos se debió a la parte correspondiente a la ONUSAL de los gastos de comunicaciones de voz y por facsímile a través de la red de las

/...

Naciones Unidas durante el período comprendido entre el 1º de junio y el 30 de noviembre de 1994 y aplicada con carácter retroactivo.

b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones -

35. No hubo cambios.

9. Equipo de otro tipo

a) Mobiliario de oficina 2 600

36. Las economías en esta partida se debieron a que hubo menos necesidad de la prevista de reemplazar mobiliario de oficina dañado o inservible.

b) Equipo de oficina -

37. No hubo cambios.

c) Equipo de procesamiento de datos 2 200

38. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina el costo de reposición del equipo de procesamiento de datos dañado o inservible fue inferior al previsto.

d) Grupos electrógenos -

e) Equipo de observación -

f) Tanque de gasolina y equipo de medición -

g) Equipo médico y odontológico -

h) Equipo de alojamiento -

i) Equipo diverso -

j) Equipo de fortificación de campaña -

39. No hubo cambios en las partidas anteriores.

k) Piezas de repuesto, reparaciones y conservación 4 600

40. Las economías de 4.600 dólares se debieron a que el costo de las piezas de repuesto, reparaciones y conservación del equipo de la misión durante el período que se examina fue inferior al previsto.

l) Equipo de depuración de agua -

41. No hubo cambios.

10. Suministros y servicios
- a) Servicios diversos
- i) Servicios de auditoría -
42. No hubo cambios.
- ii) Servicios por contrata (4 000)
43. El exceso de gastos en esta partida se debió a que en el período que se examina el costo de las reparaciones técnicas y los servicios de limpieza por contrata resultó mayor que el previsto.
- iii) Servicios de procesamiento de datos -
44. No hubo cambios.
- iv) Servicios de seguridad (6 600)
45. El exceso de gastos en esta partida se debió al aumento del costo de los servicios de seguridad por contrata a partir del 1º de septiembre de 1994.
- v) Tratamiento y servicios médicos -
46. No hubo cambios.
- vi) Servicios diversos, solicitudes de indemnización y ajustes 1 800
47. Se produjeron economías de 1.800 dólares debido a que en el período que se examina el costo de los servicios diversos fue inferior al previsto y a los ajustes recibidos por la Misión.
- vii) Atenciones sociales (9 800)
48. Se subestimaron las necesidades respecto de las atenciones sociales. Se dispensaron atenciones sociales limitadas a los dignatarios visitantes y locales para promover los objetivos oficiales de la Misión.
- viii) Otros servicios diversos -
49. No hubo cambios.
- b) Suministros diversos
- i) Papel y útiles de oficina 32 000
50. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina el costo del papel y los útiles de oficina fue inferior al previsto.

/...

- ii) Suministros médicos 4 000
51. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina el costo de los suministros médicos fue inferior al previsto inicialmente.
- iii) Material de saneamiento y limpieza 15 600
52. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina el costo del material de saneamiento y limpieza fue inferior al previsto.
- iv) Suscripciones (600)
53. El exceso de gastos en esta partida se debió a que el costo de las suscripciones y periódicos fue superior al previsto inicialmente.
- v) Artículos de electricidad -
54. No hubo cambios.
- vi) Fundas antibalas para vehículos -
55. No hubo cambios.
- vii) Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías 4 200
56. Las economías en esta partida se debieron a que no se compraron uniformes para conductores y limpiadores debido a la reducción del personal asignado a esas tareas.
- viii) Material de fortificación de campaña -
- ix) Mapas de operaciones -
- x) Provisiones generales y de intendencia -
57. No hubo cambios en las partidas anteriores.
11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones -
58. No hubo cambios.
12. Programas de información pública
- a) Equipo -
59. No hubo cambios.

- b) Material y suministros -
60. No hubo cambios.
- c) Servicios por contrata 2 700
61. Las economías de 2.700 dólares en esta partida se debieron a que el costo de los servicios de la empresa local contratada para seguir, grabar y transcribir las noticias emitidas por las emisoras locales de radio y televisión fue inferior al previsto.
- d) Gastos de producción del DIP 12 000
62. Las economías en esta partida se debieron a que se postergó la iniciación de las campañas publicitarias relacionadas con el retiro de la ONUSAL debido a la prórroga del mandato de la Misión de Observadores por el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.
13. Programas de capacitación -
14. Programas de remoción de minas -
15. Asistencia para el desarme y la desmovilización -
63. No hubo cambios en las partidas anteriores.
16. Fletes aéreo y de superficie
- a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes -
64. No hubo cambios.
- b) Transporte aeromilitar -
65. No hubo cambios.
- c) Flete y acarreo comerciales 6 100
66. Las economías en esta partida se debieron a que en el período que se examina el volumen de fletes a la zona de la misión y desde ésta fue menor al previsto.
17. Sistema Integrado de Información de Gestión -
67. No hubo cambios.
18. Cuenta de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz (52 800)
68. De conformidad con la resolución 48/266 C de la Asamblea General, de 29 de julio de 1994, las necesidades adicionales de 52.800 dólares para esta partida

reflejan la aplicación de la tasa del 8,5% a los niveles efectivos de los gastos de personal civil.

19. Contribuciones del personal (68 500)

69. El exceso de gastos por la suma de 68.500 dólares por concepto de contribuciones del personal se debió a que no se repatrió al personal de contratación internacional y de contratación local de la zona de la misión como se había proyectado en noviembre de 1994 debido a la prórroga del mandato de la ONUSAL por el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

20. Ingresos por concepto de contribuciones
del personal 68 500

70. Esta suma se deriva de la partida 19.

Anexo III

DOTACIÓN AUTORIZADA Y DOTACIÓN EFECTIVA DE PERSONAL EN EL PERÍODO
COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JUNIO Y EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1994

Categoría	Junio		Julio		Agosto		Septiembre		Octubre		30 de noviembre de 1994	
	Autorizada	Efectiva	Autorizada	Efectiva	Autorizada	Efectiva	Autorizada	Efectiva	Autorizada	Efectiva	Autorizada	Efectiva
<u>Personal civil</u>												
<u>Cuadro orgánico y categorías superiores</u>												
SGA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	1
D-2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	-	1
D-1	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	1	4
P-5	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	-	2
P-4	23	23	21	21	21	20	21	18	19	19	1	7
P-3	14	14	14	15	14	14	14	14	14	14	2	17
P-2/1	10	10	10	10	10	9	10	9	10	9	1	9
Subtotal	69	69	67	68	67	64	67	62	65	63	5	41
<u>Cuadro de servicios generales y otros cuadros</u>												
Servicios generales	18	17	17	17	17	15	17	15	17	15	9	9
Servicio Móvil	12	12	12	12	12	12	11	12	11	11	9	9
Subtotal	30	29	29	29	29	27	28	27	28	26	18	18
Total, personal de contratación internacional	99	98	96	97	96	91	95	89	93	89	23	59
Personal de contratación local	175	175	170	164	165	168	165	168	165	165	85	91
Total, personal civil	274	273	266	261	261	259	260	257	258	254	108	150
<u>Personal militar</u>												
Observadores militares	19	19	19	15	19	20	19	15	15	15	-	3
Policía civil	236	218	211	201	211	188	161	161	161	161	-	46
Total, personal militar	255	237	230	216	230	208	180	176	176	176	-	49
Total general	529	510	496	477	491	467	440	433	434	430	108	199

Anexo IV

DISTRIBUCIÓN DE VEHÍCULOS Y EQUIPO DE COMUNICACIONES
Y GRUPOS ELECTRÓGENOS POR LUGAR GEOGRÁFICO AL 1º DE
DICIEMBRE DE 1994

	Cuartel general de la Misión	Cuartel general regional	Reserva	Total
1. <u>Vehículos</u>				
Automóviles	27	1	-	28
Miniautobuses/autobuses	2	3	-	5
Camionetas	4	2	-	6
Vehículos de patrulla 4 x 4	18	34	-	52
Total	51	40	-	91
2. <u>Equipo de comunicaciones</u>				
a) <u>Estaciones de base</u>				
Estaciones de alta frecuencia	-	-	-	-
Estaciones de muy alta frecuencia	7	4	1	12
Subtotal	7	4	1	12
b) <u>Unidades móviles y radioteléfonos portátiles</u>				
Estaciones de muy alta frecuencia	46	41	-	87
Radioteléfonos portátiles	52	84	25	161
Subtotal	98	125	25	248
c) <u>Otros</u>				
Estaciones de satélite	1	-	-	1
Máquinas de facsímile	9	3	3	15
Centrales telefónicas	1	3	1	5
Centrales de suministro de energía	5	1	-	6
Subtotal	16	7	4	27
Total	121	136	30	287
3. <u>Grupos electrógenos</u>				
kVA 453	-	-	4	4
kVA 14.0	-	2	1	3
kVA 3L8	3	-	2	5
Total	3	2	7	12

Anexo V

ESTIMACIÓN DE GASTOS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

Exposición resumida

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Estimación de gastos</u>
1. <u>Gastos de personal militar</u>	
a) <u>Observadores militares</u>	
Dietas por misión	27,7
Gastos de viaje	6,0
Prestación para ropa y equipo	<u>0,3</u>
Subtotal	34,0
b) <u>Personal de los contingentes</u>	-
c) <u>Otros gastos relacionados con el personal militar</u>	<u>-</u>
Total de la partida 1	34,0
2. <u>Gastos de personal civil</u>	
a) <u>Policía civil</u>	
Dietas por misión	393,7
Gastos de viaje	92,0
Prestación para ropa y equipo	<u>4,6</u>
Subtotal	490,3
b) <u>Personal de contratación internacional y contratación local</u>	
Sueldos del personal de contratación internacional	1 214,3
Sueldos del personal de contratación local	346,7
Consultores	70,2
Horas extraordinarias	1,5
Gastos comunes de personal	692,8
Dietas por misión	566,9
Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión	118,0
Otros gastos de viaje	<u>5,2</u>
Subtotal	3 015,6

/...

	<u>Estimación de gastos</u>
c) <u>Personal internacional por contrata</u>	-
d) <u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u>	-
e) <u>Personal proporcionado por el Gobierno</u>	-
f) <u>Observadores electorales civiles</u>	-
Total de la partida 2	3 505,9
3. <u>Locales y alojamiento</u>	
Alquiler de locales	274,0
Reforma y renovación de locales	15,0
Suministros de conservación	-
Servicios de conservación	-
Agua, electricidad, etc.	20,0
Construcción y locales prefabricados	-
Total de la partida 3	309,0
4. <u>Reparaciones de la infraestructura</u>	-
5. <u>Operaciones de transporte</u>	
Compra de vehículos	-
Alquiler de vehículos	17,0
Equipo de talleres	-
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	54,6
Gasolina, aceite y lubricantes	20,7
Seguro de vehículos	9,1
Total de la partida 5	101,4
6. <u>Operaciones aéreas</u>	
a) <u>Helicópteros</u>	
Gastos de alquiler y fletamento	33,8
Combustible y lubricantes de aviación	-
Gastos de emplazamiento y retiro	-
Vuelos de reaprovisionamiento	-
Pintura y preparación	-
Seguro de responsabilidad civil	-
Subtotal	33,8

	<u>Estimación de gastos</u>
b) <u>Aviones</u>	-
c) <u>Dietas de las tripulaciones</u>	-
d) <u>Otros gastos de operaciones aéreas</u>	-
Total de la partida 6	33,8
7. <u>Operaciones navales</u>	-
8. <u>Comunicaciones</u>	-
a) <u>Comunicaciones complementarias</u>	
Equipo de comunicaciones	-
Piezas de repuesto y suministros	8,0
Equipo de talleres y ensayos	-
Comunicaciones comerciales	15,0
Subtotal	23,0
b) <u>Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</u>	-
Total de la partida 8	23,0
9. <u>Equipo de otro tipo</u>	
Mobiliario de oficina	-
Equipo de oficina	-
Equipo de procesamiento de datos	-
Grupos electrógenos	-
Equipo de observación	-
Tanque de gasolina y equipo de medición	-
Equipo médico y odontológico	-
Equipo de alojamiento	-
Equipo diverso	-
Equipo de fortificación de campaña	-
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	2,0
Equipo de depuración de agua	-
Total de la partida 9	2,0
10. <u>Suministros y servicios</u>	
a) <u>Servicios diversos</u>	
Servicios de auditoría	8,5
Servicios por contrata	25,0
Servicios de procesamiento de datos	-
Servicios de seguridad	72,5
Tratamiento y servicios médicos	20,0
Servicios diversos	-
Atenciones sociales	5,0
Otros servicios diversos	2,5
Subtotal	133,5

/...

	<u>Estimación de gastos</u>
b) <u>Suministros diversos</u>	
Papel y útiles de oficina	12,0
Suministros médicos	3,0
Material de saneamiento y limpieza	5,0
Suscripciones	2,0
Artículos de electricidad	-
Fundas antibalas para vehículos	-
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías	1,5
Material de fortificación de campaña	-
Mapas de operaciones	-
Provisiones generales y de intendencia	-
Subtotal	<u>23,5</u>
Total de la partida 10	157,0
11. <u>Suministros y servicios relacionados con las elecciones</u>	-
12. <u>Programas de información pública</u>	
Equipo	-
Material y suministros	-
Servicios por contrata	-
Gastos de producción del DIP	<u>20,0</u>
Total de la partida 12	20,0
13. <u>Programas de capacitación</u>	-
14. <u>Programas de remoción de minas</u>	-
15. <u>Asistencia para el desarme y la desmovilización</u>	-
16. <u>Fletes aéreo y de superficie</u>	
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	-
Transporte aeromilitar	-
Flete y acarreo comerciales	<u>171,5</u>
Total de la partida 16	171,5
17. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u>	-
18. <u>Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz</u>	256,3
19. <u>Contribuciones del personal</u>	<u>601,7</u>
Total en cifras brutas, partidas 1 a 19	<u>5 215,6</u>
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	<u>(601,7)</u>
Total en cifras netas, partidas 1 a 20	<u>4 613,9</u>
21. <u>Contribuciones voluntarias en especie</u>	-
Total de recursos	<u>4 613,9</u>

/...

Anexo VI

ESTIMACIÓN DE LOS GASTOS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL 1995

Información complementaria

(En dólares EE.UU.)

I. PARÁMETROS DE LOS GASTOS

1. Las estimaciones de los gastos para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 se basan en los parámetros que figuran a continuación.

a) Dietas por misión

2. Las dietas por misión se pagan a todo el personal de la misión, excepto el personal de contratación local, a una tasa de 85 dólares por día durante los primeros 30 días y 68 dólares por día posteriormente. Esas tasas se complementan en un 10% y un 25% para el personal de las categorías D-1 y D-2 y SGA y SsG, respectivamente.

b) Gastos de viaje

3. Los gastos de viaje del personal militar y civil a la zona de la misión por razones de asignación, rotación o repatriación se han destinado en promedio en 2.000 dólares por persona para viajes de ida solamente o 4.000 dólares por persona para viajes de ida y vuelta (una tarifa aérea básica de 1.000 dólares, más 1.000 dólares por 100 kilos de equipaje no acompañado y prestaciones de viaje). Se estima que el costo de un viaje de ida y vuelta a Nueva York en misión oficial de tres días asciende a 1.400 dólares (700 dólares de tarifa aérea básica y 700 dólares para prestaciones y dietas por misión).

c) Gastos de personal civil

4. Los sueldos y gastos comunes del personal de contratación internacional no incluyen las contribuciones del personal y se basan en los costos estándar de Nueva York, excepto en el caso del personal contratado para la misión. Los sueldos y gastos comunes del personal de contratación local se basan en la escala local de sueldos establecida para San Salvador.

II. NECESIDADES

1. Gastos de personal militar

a) Observadores militares

5. A partir del 1º de diciembre de 1994, el componente militar de la misión de observadores se ha reducido a tres observadores militares. Se

/...

prevé que se repatrie a un observador militar el 31 de marzo de 1995 y que los otros dos observadores militares permanezcan en la zona de la misión hasta el 22 de abril de 1995. En el anexo VIII figura el calendario para la reducción gradual de los observadores militares.

i) Dietas por misión 27 700

6. Se prevé una partida para sufragar las dietas por misión de tres observadores militares durante el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995, por un total de 363 días-persona a una tasa de 68 dólares diarios por persona (24.700 dólares). Se prevé una consignación adicional para dos observadores militares durante el período comprendido entre el 1º y el 22 de abril de 1995, por un total de 44 días-persona a una tasa de 68 dólares diarios por persona (3.000 dólares).

ii) Gastos de viaje 6 000

7. Se prevé una partida para sufragar la repatriación de tres observadores militares a un costo de 2.000 dólares por viaje.

iii) Prestación para ropa y equipo 300

8. Se prevé una consignación para sufragar el pago de una prestación por ropa, a una tasa de 100 dólares por persona, para tres observadores militares.

b) Personal de los contingentes -

9. No se prevén créditos para esta partida.

c) Otros gastos relacionados con el personal militar -

10. No se prevén créditos para esta partida.

2. Gastos de personal civil

a) Policía civil

11. A partir del 1º de diciembre de 1994, el componente de policía de la Misión de Observadores se ha reducido a 31 supervisores de policía civil, más 15 instructores de la policía destacados en la Academia Nacional de Seguridad Pública. Se prevé que la totalidad de los 46 miembros de la fuerza de policía civil sean repatriados antes del 30 de abril de 1995, de conformidad con el calendario de reducción gradual contenido en el anexo VIII.

i) Dietas por misión 393 700

12. Se prevé una consignación para sufragar las dietas por misión a una tasa de 68 dólares diarios por persona de 46 supervisores de policía civil en diciembre de 1994 (97.000 dólares), 40 supervisores de la policía para el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de marzo de 1995 (244.800 dólares), 33 supervisores para el período comprendido entre el 1º y el 15 de abril de 1995 (33,700 dólares), 28 supervisores para el período

comprendido entre el 16 y el 22 de abril de 1995 (13.300 dólares) y 9 para el período comprendido entre el 23 y el 30 de abril de 1995 (4.900 dólares). El calendario de reducción gradual de los supervisores de policía civil figura en el anexo VIII.

ii) Gastos de viaje 92 000

13. Se prevé una consignación para los viajes de repatriación de 31 supervisores de policía civil (62.000 dólares) y 15 instructores (30.000 dólares), a un costo estimado de 2.000 dólares por viaje.

iii) Prestación para ropa y equipo 4 600

14. Se prevé una consignación para una prestación para ropa, a una tasa de 100 dólares por persona, para 31 policías civiles y 15 instructores de policía.

b) Personal de contratación internacional y
contratación local

15. Se prevé que haya un total de 59 funcionarios de contratación internacional y 91 de contratación local en la zona de la misión durante el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. La plantilla actualmente autorizada y la plantilla propuesta para ese período figuran en el anexo VII. La distribución propuesta del personal civil, por oficina, para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 figura en el anexo X. En el anexo IX se suministran detalles sobre la plantilla de personal civil y los gastos conexos para ese período. Las consignaciones para el personal civil y los gastos conexos del personal de contratación internacional y local se basan en el calendario de reducción gradual del personal que figura en el anexo VIII.

i) Sueldos del personal de contratación
internacional 1 214 300

16. Se prevé una partida para los sueldos de 59 funcionarios de contratación internacional, sobre la base del calendario de reducción gradual del personal que figura en el anexo VIII, para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995, según se detalla en el anexo IX.

ii) Sueldos del personal de contratación local 346 700

17. Se prevé una partida para sufragar los sueldos de 91 funcionarios de contratación local para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995, de conformidad con el calendario de disminución progresiva de la plantilla que figura en el anexo VIII. Esa estimación se basa en los sueldos medios netos del personal de contratación local, que ascienden a 820 dólares mensuales por persona, según se refleja en la escala de sueldos para el personal de contratación local en El Salvador. En el anexo IX se suministran detalles sobre el cálculo de esas necesidades.

iii) Consultores 70 200

18. Se prevé una partida para sufragar la contratación a nivel internacional de dos consultores para la Oficina del Jefe de la Misión a fin de que ayuden a lograr una solución rápida y total de las cuestiones pendientes de los Acuerdos de Paz, como los programas de transferencia de las tierras y las reformas constitucionales del poder judicial. Los consultores también evaluarán los progresos realizados en el proceso de fortalecimiento institucional. La estimación se basa en un total de 6,5 meses de trabajo de los consultores internacionales (para ambos consultores), a un costo estimado de 10.800 dólares por mes, incluidos los honorarios, los gastos de viaje y las dietas.

iv) Horas extraordinarias 1 500

19. Se prevé una consignación para sufragar las horas extraordinarias y el trabajo nocturno (choferes, telefonistas, estimados en 50 horas por mes a un costo de 6 dólares por hora, para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

v) Gastos comunes de personal 692 800

20. Se prevé una consignación para gastos comunes de personal de 59 funcionarios de contratación internacional (679.100 dólares) y 91 funcionarios de contratación local (72.700 dólares) para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995, sobre la base del calendario de reducción gradual del personal que figura en el anexo VIII, menos la mitad del monto consignado para viajes del personal de contratación internacional desde la zona de la misión (59.000 dólares). Los cálculos de esos gastos figuran en el anexo IX.

vi) Dietas por misión 566 900

21. Se prevé una consignación para las dietas por misión de 59 funcionarios de contratación internacional para el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995, a las tasas especificadas en el párrafo 2 de la parte I del presente anexo. Esas necesidades se basan en el calendario de reducción gradual que figura en el anexo VIII. En el anexo IX figuran cálculos detallados de esos gastos.

vii) Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión 118 000

22. Se prevé una consignación para los viajes de repatriación de 59 funcionarios de contratación internacional, a un costo medio de 2.000 dólares por viaje.

viii) Otros gastos de viaje 5 200

23. Se prevé una consignación para tres viajes oficiales, a Nueva York de tres días de duración cada uno, de funcionarios superiores de la misión con el fin de celebrar consultas, a un costo medio de 1.400 dólares por viaje.

c) Personal internacional por contrata -

- d) Voluntarios de las Naciones Unidas -
- e) Personal proporcionado por el Gobierno -
- f) Observadores electorales civiles -

24. No se prevén créditos para las partidas anteriores.

3. Locales y alojamiento

- a) Alquiler de locales 274 000

25. Se prevé una consignación para seguir alquilando la sede de la ONUSAL, a un costo de 32.600 dólares por mes, durante el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 (163.000 dólares). En esta partida se prevén también consignaciones para lo siguiente:

a) Garaje y espacio para estacionamiento para la sede de la ONUSAL, a un costo de 1.100 dólares por mes para el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995 (4.400 dólares);

b) La oficina regional en San Salvador, a un costo de 2.700 dólares por mes para el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995 (10.800 dólares);

c) Dos oficinas regionales (en Chalatenango y San Miguel), a un costo de 2.300 dólares por mes para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 (11.500 dólares);

d) Un almacén en San Salvador, a un costo de 2.100 dólares por mes para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 (10.500 dólares);

e) Espacio para el estacionamiento de los vehículos de la ONUSAL y el equipo que se habrá de enajenar, a un costo de 2.000 dólares por mes para el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995 (8.000 dólares);

f) Una oficina para la fuerza de policía de la ONUSAL, a un costo de 5.000 dólares por mes durante un mes (diciembre de 1994);

g) Una oficina cerca de la sede de la ONUSAL para los centros de transportes y comunicaciones que se ubicarán cuando se cierre la oficina regional en San Salvador, a un costo de 800 dólares por mes durante un mes (800 dólares);

h) Se prevé una consignación adicional para el almacenamiento en la Sede de los documentos oficiales de la misión durante un período de tres años (60.000 dólares).

- b) Reforma y renovación de locales 15 000

26. Se prevé una consignación para la conservación y reforma de los locales de la ONUSAL, incluidas las reparaciones necesarias, a fin de devolver los edificios en su estado original cuando la ONUSAL deje de alquilarlos, a un costo de 3.000 dólares por mes para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

c) Suministros de conservación -

27. No se prevén créditos para esta partida.

d) Servicios de conservación -

28. No se prevén créditos para esta partida.

e) Agua, electricidad, etc. 20 000

29. Se prevén créditos para agua, electricidad, etc., para todos los locales de la zona de la misión, con un costo estimado de 4.000 dólares mensuales durante cinco meses en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

f) Construcción y locales prefabricados -

30. No se prevén créditos para esta partida.

4. Reparaciones de la infraestructura -

31. No se prevén créditos para esta partida.

5. Operaciones de transporte

32. Con efecto a partir del 1º de diciembre de 1994, el número de vehículos en la zona de la misión se redujo a 91. Se prevé que los vehículos que quedan pasarán dos revisiones durante el período del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995, además de hacérseles un servicio de preparación para su envío fuera de la zona de la misión.

a) Compra de vehículos -

33. No se prevén créditos para esta partida.

b) Alquiler de vehículos 17 000

34. Se prevén créditos para esta partida a fin de cubrir el gasto de alquiler en abril de 1995 de camionetas para el transporte al almacén de la ONUSAL y desde ese punto, de equipo de oficina, comunicaciones y otros, para su envío posterior fuera de la zona de la misión (15.000 dólares). Se prevén créditos adicionales para el alquiler de cinco automóviles para que el personal cumpla sus funciones, durante una semana aproximadamente en el mes de abril de 1995, una vez enviados fuera de la zona de la misión los vehículos de la ONUSAL (2.000 dólares).

c) Equipo de talleres -

35. No se prevén créditos para esta partida.

d) Piezas de repuesto, reparaciones y conservación 54 600

36. Se prevén créditos para dos revisiones de los 91 vehículos que quedan en la zona de la misión durante el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 que se efectuarán por contrata comercial, y que se estiman en 200 dólares por vehículo y revisión, comprendidas las piezas de repuesto, los neumáticos, las baterías y las reparaciones (36.400 dólares), más un cargo de 200 dólares de preparación por vehículo para el envío fuera de la zona de la misión (18.200 dólares).

e) Gasolina, aceite y lubricantes 20 700

37. Se prevén créditos para gastos de gasolina y lubricantes estimados en 53 dólares por vehículo y mes por cada uno de los 91 vehículos que quedan en el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995 (19.300 dólares). También se prevén créditos para el grupo electrógeno de la estación de tierra de satélites del cuartel general de la misión y para los grupos electrógenos de otros emplazamientos durante el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995 (1.400 dólares).

f) Seguro de vehículos 9 100

38. Se prevén créditos para cubrir el seguro de responsabilidad civil de los 91 vehículos que quedan en la zona de la misión a un costo estimado de 100 dólares por vehículo durante el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

6. Operaciones aéreas

a) Helicópteros

i) Gastos de alquiler y fletamento 33 800

39. Se prevén créditos para el alquiler de un helicóptero local para atender al servicio y desmantelamiento de los repetidores de comunicaciones situados en los picos montañosos. El desmantelamiento de la red de repetidores de comunicaciones de la misión sólo puede hacerse por aire y, en consecuencia, tendrá que depender de los servicios de helicóptero en los últimos meses de la liquidación de la misión. Se propone alquilar un helicóptero, según se necesite, por un promedio de 12 horas de vuelo al mes a un costo de 625 dólares por hora de vuelo, incluido el combustible y el tiempo de espera, durante el período de cuatro meses y medio del 1º de diciembre de 1994 al 15 de abril de 1995.

ii) Combustible y lubricantes de aviación -

iii) Gastos de emplazamiento y retiro -

iv) Vuelos de reaprovisionamiento -

/...

- v) Pintura y preparación -
 - b) Aviones -
 - c) Dieta de las tripulaciones -
 - d) Otros gastos de operaciones aéreas -
40. No se prevén créditos para las partidas anteriores.
- 7. Operaciones navales -
41. No se prevén créditos para esta partida.
- 8. Comunicaciones
 - a) Comunicaciones complementarias
 - i) Equipo de comunicaciones -
42. No se prevén créditos para esta partida.
- ii) Piezas de repuesto y suministros 8 000
43. Se prevén créditos para suministros y piezas de repuesto del equipo de comunicaciones, para equipo de pruebas y talleres y para acondicionar para el transporte fuera de la zona de la misión, el equipo de comunicaciones y los grupos electrógenos con un costo promedio de 2.000 dólares mensuales en el período de cuatro meses del 1º de diciembre de 1994 al 31 de marzo de 1995.
- iii) Equipo de talleres y ensayos -
44. No se prevén créditos para esta partida.
- iv) Comunicaciones comerciales 15 000
45. Se prevén créditos para las tarifas de uso de los servicios de comunicaciones comerciales por facsímil, teléfono, valija y satélite a un costo medio de 3.000 dólares mensuales durante cinco meses en el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.
- b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones -
46. No se prevén créditos para esta partida.
- 9. Equipo de otro tipo
 - a) Mobiliario de oficina -
 - b) Equipo de oficina -
 - c) Equipo de procesamiento de datos -

/...

- | | | |
|----|--|---|
| d) | <u>Grupos electrógenos</u> | - |
| e) | <u>Equipo de observación</u> | - |
| f) | <u>Tanque de gasolina y equipo de medición</u> | - |
| g) | <u>Equipo médico y odontológico</u> | - |
| h) | <u>Equipo de alojamiento</u> | - |
| i) | <u>Equipo diverso</u> | - |
| j) | <u>Equipo de fortificación de campaña</u> | - |
47. No se prevén créditos para las partidas anteriores.
- | | | |
|----|--|-------|
| k) | <u>Piezas de repuesto, reparaciones y conservación</u> | 2 000 |
|----|--|-------|
48. Se prevén créditos para esta partida a un costo promedio de 500 dólares mensuales durante cuatro meses del 1º de diciembre de 1994 al 31 de marzo de 1995.
- | | | |
|----|---|---|
| l) | <u>Equipo de depuración de agua</u> | - |
|----|---|---|
49. No se prevén créditos para esta partida.
10. Suministros y servicios
- | | | |
|----|---|-------|
| a) | <u>Servicios diversos</u> | |
| i) | <u>Servicios de auditoría</u> | 8 500 |
50. Se prevén créditos para cubrir los gastos de servicios de auditoría externa durante cinco meses entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.
- | | | |
|-----|---|--------|
| ii) | <u>Servicios por contrata</u> | 25 000 |
|-----|---|--------|
51. Se prevén créditos para diversos servicios por contrata, incluida la recolección de basura, el lavado de vehículos, las reparaciones técnicas y la limpieza de los locales de la ONUSAL. Esto incluye también el empleo de personal adicional (mano de obra, técnicos de radio y comunicaciones, etc.) para asistir en el cierre de la misión. Estas necesidades se estiman en 5.000 dólares mensuales durante el período de cinco meses del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995.
- | | | |
|------|--|---|
| iii) | <u>Servicios de procesamiento de datos</u> | - |
|------|--|---|
52. No se prevén créditos para esta partida.
- | | | |
|-----|---|--------|
| iv) | <u>Servicios de seguridad</u> | 72 500 |
|-----|---|--------|

53. Se prevén créditos para servicios por contrata de guardias de seguridad en el cuartel general de la ONUSAL, los parques de estacionamiento y almacenes, así como en el resto de las oficinas regionales, sobre la base de un costo estimado de 14.500 dólares mensuales durante el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

v) Tratamiento y servicios médicos 20 000

54. Se prevén créditos para los exámenes y servicios médicos del personal militar y civil de la zona de la misión, incluidos unos 90 exámenes finales a un costo estimado de 4.000 dólares mensuales durante el período de cinco meses del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995.

vi) Otros servicios diversos -

55. No se prevén créditos para esta partida.

vii) Atenciones sociales 5 000

56. Se prevén créditos para las atenciones sociales de dignatarios locales y visitantes en consonancia con el espíritu de buena voluntad y de propiciar los intereses oficiales de la misión, sobre la base de un promedio de 1.000 dólares mensuales, para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995. Cabe señalar que la última fase de la ONUSAL exigirá una cierta cantidad de atenciones sociales, incluidas recepciones en honor del Presidente y los dignatarios del Gobierno, el cuerpo diplomático y las organizaciones no gubernamentales y de otra índole que han colaborado estrechamente con la ONUSAL.

viii) Otros servicios diversos 2 500

57. Se prevén créditos para los diversos servicios necesarios para el funcionamiento cotidiano de la misión que no se han previsto en otras partidas a razón de 500 dólares mensuales en el período de cinco meses del 1º de diciembre de 1994 al 30 de abril de 1995.

b) Suministros diversos

i) Papel y útiles de oficina 12 000

58. Se prevén créditos para hacer frente a los gastos de papel y útiles de oficina, imprenta local, suministros informáticos y materiales de reproducción a un costo promedio de 3.000 dólares mensuales durante el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995.

ii) Suministros médicos 3 000

59. Se prevén créditos para sufragar los gastos de los suministros médicos y las vacunas para la clínica de la sede de la ONUSAL, estimados en 3.000 dólares.

iii) Material de saneamiento y limpieza 5 000

60. Se prevén créditos para suministros de limpieza para todas las instalaciones de la zona de la misión, estimados en 1.000 dólares mensuales para el período de cinco meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 30 de abril de 1995.

iv) Suscripciones 2 000

61. Se prevén créditos para las suscripciones a diarios y publicaciones periódicas, a razón de 500 dólares mensuales para el período de cuatro meses comprendido entre el 1º de diciembre de 1994 y el 31 de marzo de 1995.

v) Artículos de electricidad -

62. No se prevén créditos para esta partida.

vi) Fundas antibalas para vehículos -

63. No se prevén créditos para esta partida.

vii) Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías 1 500

64. Se prevén créditos para sufragar los gastos de las prendas de protección para los conductores, los mecánicos y los oficiales de servicio móvil y la ropa de identificación del personal civil.

viii) Material de fortificación de campaña -

ix) Mapas de operaciones -

x) Provisiones generales y de intendencia -

65. No se prevén créditos para las partidas anteriores.

11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones -

66. No se prevén créditos para esta partida.

12. Programas de información pública

a) Equipo -

b) Material y suministros -

c) Servicios por contrata -

67. No se prevén créditos para las partidas anteriores.

d) Gastos de producción del DIP 20 000

68. Se prevén créditos para sufragar los gastos de la campaña de información e instrucción, incluidos los anuncios pagados y los servicios de telégrafo relacionados con la conclusión de la Misión de Observadores (12.000 dólares). También se prevén créditos para que continúen funcionando

los centros de información, entre otras cosas, para que se sigan haciendo reproducciones e imprimiendo textos y material de otro tipo a nivel local que proporcionan información sobre la ONUSAL a escuelas, bibliotecas y el público en general (8.000 dólares).

- 13. Programas de capacitación -
- 14. Programas de remoción de minas -
- 15. Asistencia para el desarme y la desmovilización -
- 69. No se prevén créditos para las partidas anteriores.
- 16. Fletes aéreo y de superficie -
 - a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes -
- 70. No se prevén créditos para esta partida.
 - b) Transporte aeromilitar -
- 71. No se prevén créditos para esta partida.
 - c) Flete y acarreo comerciales 171 500
- 72. Se prevén créditos para sufragar los gastos de flete relacionados con la finalización de la Misión y la retirada por flete de superficie del equipo de la ONUSAL:

	<u>Equipo</u>	<u>Costos de flete</u>
a)	<u>18 grupos electrógenos^a</u>	
	Un contenedor de 40 pies	6 000
b)	<u>Fotocopiadoras, máquinas de escribir y equipo diverso de pequeño tamaño^a</u>	
	Un contenedor de 20 pies	4 500
c)	<u>Una estación terrena de satélite</u>	
	Un contenedor de 40 pies	6 000
d)	<u>Equipo de comunicaciones^a</u>	
	Tres contenedores de 40 pies	18 000
e)	<u>Equipo diverso^a</u>	
	Dos contenedores de 40 pies	12 000
	Material de embalaje e imprevistos	50 000
	Gastos de limpieza, manutención y envío para los que no se han previsto fondos en ninguna otra partida	<u>75 000</u>

Costo total

171 500^a Que se enviará a Brindisi.

17. Sistema Integrado de Información de Gestión -
73. No se prevén créditos para esta partida.
18. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de
Mantenimiento de la Paz 256 300
74. De conformidad con el coeficiente aprobado para la financiación de la Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz, se prevé por este concepto un crédito de 256.300 dólares equivalente al 8,5% de los gastos totales por concepto de sueldos, gastos comunes de personal y viajes del personal civil de la Misión.
19. Contribuciones del personal 601 700
75. Los sueldos del personal local e internacional se indican en cifras netas en la partida 2 b). Las estimaciones en la presente partida representan la diferencia entre los emolumentos brutos y netos, es decir, el monto de las contribuciones de los funcionarios de las Naciones Unidas con arreglo al Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.
20. Ingresos por concepto de contribuciones del
personal (601 700)
76. El monto de las contribuciones del personal previstas en la partida 19 del presupuesto se ha acreditado al Fondo de Nivelación de Impuestos establecido por la Asamblea General en su resolución 973 (X) A, de 15 de diciembre de 1955. Se reconocen a los Estados Miembros créditos contra el Fondo en proporción al nivel de sus contribuciones al presupuesto de la ONUSAL.

Anexo VII

PLANTILLA ACTUALMENTE ACTUALIZADA Y PLANTILLA REVISADA
PROPUESTA CORRESPONDIENTE AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

Categoría	Plantilla autorizada al 1º de diciembre de 1994	Cambios propuestos	Plantilla propuesta, 1º de diciembre de 1994 a 30 de abril de 1995
<u>Personal civil</u>			
<u>Cuadro orgánico y categorías superiores</u>			
SGA	1	-	1
D-2	1	-	1
D-1	3	1	4
P-5	3	(1)	2
P-4	7	-	7
P-3	16	1	17
P-2/1	10	(1)	9
Subtotal	41	-	41
<u>Cuadro de servicios generales y otros cuadros</u>			
Cuadro de servicios generales	9	-	9
Servicio Móvil	9	-	9
Subtotal	18	-	18
Total del personal de contratación internacional	59	-	59
<u>Personal de contratación local</u>	86	5	91
Total del personal civil	145	5	150
<u>Personal militar</u>			
Observadores militares	3	-	3
Policía civil	46	-	46
Total del personal militar	49	-	49
Total general	194	5	199

Anexo VIIIREDUCCIÓN GRADUAL DEL PERSONAL, PREVISTA PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

Categoría	Plantilla al 1º de diciembre de 1994	Personal previsto entre el 1º de enero y el 30 de abril de 1995							
		1º de enero	1º de febrero	1º de marzo	1º de abril	8 de abril	15 de abril	22 de abril	30 de abril
<u>Personal civil</u>									
<u>Cuadro orgánico y categorías superiores</u>									
SGA	1	1	1	1	1	1	1	1	-
D-2	1	1	1	1	1	1	1	1	-
D-1	4	4	4	4	3	3	3	3	1
P-5	2	2	2	2	2	1	1	1	-
P-4	7	6	6	6	6	6	5	1	-
P-3	17	17	17	17	17	16	14	8	-
P-2/1	9	9	9	8	8	8	6	3	1
Subtotal	41	40	40	39	38	36	31	18	2
<u>Cuadro de servicios generales y otros cuadros</u>									
Cuadro de servicios generales	9	9	9	9	9	9	9	9	2
Servicio Móvil	9	9	9	9	9	8	8	8	4
Subtotal	18	18	18	18	18	17	17	17	6
Total del personal de contratación internacional	59	58	58	57	56	53	48	35	8
<u>Personal de contratación local</u>	91	91	91	90	86	81	79	72	16
Total del personal civil	150	149	149	147	142	134	127	107	24
<u>Personal militar</u>									
Observadores militares	3	3	3	3	2	2	2	2	-
Policía civil	46	40	40	40	33	33	28	9	-
Total del personal militar	49	43	43	43	35	35	30	11	-
Total general	199	192	192	190	177	169	157	118	24

Anexo IX

GASTOS DE PERSONAL CIVIL Y GASTOS CONEXOS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

(En miles de dólares EE.UU.)

	Número de personas	Días- persona	Meses- persona	Costos estándar anuales			Estimaciones de los gastos totales			
				Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribu- ciones del personal	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribu- ciones del personal	Dietas por misión
SGA	1	151,0	5,0	127,7	54,7	53,4	53,2	22,7	22,2	12,8
D-2	1	151,0	5,0	104,8	42,2	41,0	43,6	17,5	17,0	11,3
D-1 (Misión)	2	302,0	10,0	68,0	38,9	37,3	56,6	32,4	31,0	22,6
D-1	2	302,0	10,0	98,0	38,9	37,3	81,6	32,4	31,0	22,6
P-5	2	280,0	9,0	89,7	35,6	32,8	67,2	26,6	24,6	19,0
P-4 (Misión)	3	318,0	10,5	53,0	30,8	26,5	46,3	26,9	23,1	21,6
P-4	4	544,0	18,0	77,7	30,8	26,5	116,5	46,1	39,6	37,0
P-3 (Misión)	14	1 904,0	63,0	44,7	25,6	19,7	234,4	134,2	103,3	129,5
P-3	3	408,0	13,5	64,4	25,6	19,7	72,4	28,7	22,1	27,7
P-2 (Misión)	9	1 178,0	39,0	36,2	20,7	13,9	117,4	67,1	44,8	80,1
Cuadro de servicios generales	9	1 359,0	45,0	36,9	14,6	14,0	138,1	54,4	52,2	92,4
Servicio móvil	9	1 329,0	44,0	51,1	51,9	20,6	187,0	190,1	75,2	90,3
Total del personal de contratación internacional	59	8 226,0	272,0				1 214,3	679,1	486,1	566,9
Personal de contratación local	91	-	428,0	9,8	2,1	3,3	346,7	72,7	115,6	-
Total	150	8 226,0	700,0				1 561,0	751,8	601,7	566,9

Anexo X

DISTRIBUCIÓN DEL PERSONAL CIVIL POR OFICINAS PARA EL PERÍODO COMPRENDIDO
ENTRE EL 1º DE DICIEMBRE DE 1994 Y EL 30 DE ABRIL DE 1995

(Al 1º de diciembre de 1994)

Oficinas	SGA	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2/1	Total cuadro orgánico	Cuadro de servicios generales			Servicio Móvil	Contratación local	Total
<u>Oficina del Jefe de Misión</u>	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	2	4
<u>Oficiales de la Sección de Asuntos Políticos</u>	-	-	1	1	1	3	-	6	1	-	-	-	2	9
<u>Oficina de Información Pública</u>	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	3	4
<u>Oficial Jurídico</u>	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	1	2
<u>Tierras/reinserción</u>	-	-	-	-	-	2	2	4	-	-	-	-	1	5
<u>División de Derechos Humanos</u>	-	-	2	-	1	3	-	6	1	-	-	-	2	9
<u>Oficina del Director</u>	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	1
<u>Servicio Médico</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
<u>Oficina de los Observadores Militares</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
<u>Oficina de Policía Civil</u>	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	3	4
Subtotal	1	1	3	1	3	10	2	21	3	-	-	-	15	39
<u>División Administrativa</u>	-	-	1	-	-	-	1	2	1	-	-	-	4	7
<u>Oficial Administrativo Jefe</u>	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	11	12
<u>Sección de Finanzas</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	3	4
<u>Sección de Personal</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	2	12	18
<u>Sección de Servicios Generales</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	9	13
<u>Sección de Comunicaciones</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	5	6
<u>Sección de Compras</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	12	14
<u>Sección de Transporte</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
<u>Sección de Procesamiento Electrónico de Datos</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Subtotal	-	-	1	-	-	-	2	3	6	-	-	9	59	77
<u>Oficinas regionales</u>	-	-	-	1	3	3	1	8	-	-	-	-	7	15
<u>San Salvador</u>	-	-	-	-	-	1	2	3	-	-	-	-	4	7
<u>Chalatenango</u>	-	-	-	-	1	3	2	6	-	-	-	-	6	12
<u>San Miguel</u>	-	-	-	1	4	7	5	17	-	-	-	-	17	34
Subtotal	1	1	4	2	7	17	9	41	9	-	-	9	91	150
Total														

Anexo XI

RECURSOS DISPONIBLES Y GASTOS DE FUNCIONAMIENTO CORRESPONDIENTES
 AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL INICIO DE LAS OPERACIONES Y EL
 31 DE MARZO DE 1995

(En dólares EE.UU.)

A. Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en
 Centroamérica: resumen de los recursos

	Cifras brutas	Cifras netas
1. <u>Recursos</u>		
a) Consignaciones		
1º de noviembre de 1989 a		
30 de abril de 1992	114 163 900	111 256 000
b) Contribuciones voluntarias en especie	<u>1 563 000</u>	<u>1 563 000</u>
Total, partida 1	115 726 900	112 819 000
2. <u>Gastos netos de funcionamiento</u>		
a) Gastos netos		
1º de noviembre de 1989 a		
30 de abril de 1992	87 794 200	85 576 662
b) Contribuciones voluntarias en especie	<u>1 563 000</u>	<u>1 563 000</u>
Total, partida 2	89 357 200	87 139 662
Total, 1 menos 2	26 369 700	25 679 338
3. <u>Sumas acreditadas a los Estados Miembros</u>		
a) Con cargo al saldo no comprometido	26 365 644	25 675 282
b) Ingresos procedentes de nuevos Estados Miembros	<u>4 056</u>	<u>4 056</u>
Total, partida 3	26 369 700	25 679 338
4. <u>Saldo no comprometido</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

/...

B. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador:
resumen de los recursos

	Cifras brutas	Cifras netas
1. <u>Recursos</u>		
a) Consignaciones		
1° de julio de 1991 a 31 de mayo de 1994	107 527 000	99 996 700
b) Autorizaciones		
1° de junio a 30 de septiembre de 1994 (resolución 48/243 de la Asamblea General)	3 895 900	3 612 300
1° de junio a 30 de septiembre de 1994 (suma utilizada) (resolución 48/299)	2 435 000	2 083 100
1° de junio a 30 de noviembre de 1994 (decisión 49/405)	5 643 700	5 040 800
1° de diciembre de 1994 a 31 de marzo de 1995 (resolución 48/299)	<u>4 000 000</u>	<u>3 488 600</u>
Subtotal	<u>15 974 600</u>	<u>14 224 800</u>
Total, partida 1	123 501 600	114 221 500
2. <u>Gastos netos de funcionamiento</u>		
1° de julio de 1991 a 31 de mayo de 1994	98 149 000	91 373 400
1° de junio de 1994 a 30 de noviembre de 1994	11 704 200	10 397 300
1° de diciembre de 1994 a 31 de marzo de 1995	<u>4 000 000</u>	<u>3 488 600</u>
Total, partida 2	113 853 200	105 259 300
Total, 1 menos 2	9 648 400	8 962 200
3. <u>Sumas acreditadas a los Estados Miembros</u>		
a) Con cargo al saldo no comprometido (resolución 46/240)	1 347 700	1 347 700
b) Ingresos por concepto de intereses e ingresos diversos	<u>300 000</u>	<u>300 000</u>
Total, partida 3	1 647 700	1 647 700
4. <u>Saldo no comprometido</u>	<u>8 000 700</u>	<u>7 314 500</u>

C. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en
El Salvador y Grupo de Observadores de las Naciones
Unidas en Centroamérica: situación de caja

		Cifras brutas	Cifras netas
<u>Ingresos</u>			
a)	Cuotas recibidas (párr. 20)	165 896 134	165 896 134
b)	Contribuciones voluntarias en especie	1 563 000	1 563 000
c)	Contribuciones voluntarias en efectivo	78 398	78 398
d)	Ingresos por concepto de intereses	2 190 330	2 190 330
e)	Ingresos diversos	<u>2 506 675</u>	<u>2 506 675</u>
	Total, ingresos	172 234 537	172 234 537
<u>Menos:</u>	Gastos netos de funcionamiento	<u>203 157 600</u>	<u>192 346 162</u>
	Déficit de operaciones proyectado al 31 de marzo de 1995	(<u>30 923 063</u>)	(<u>20 111 625</u>)
